

Séance ordinaire du 15 août 2005

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce quinzième jour du mois d'août deux mille cinq, à dix-neuf heures quarante, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Guy Dumoulin, Pierre Gagné, André Hamel, Philippe Laberge, Gilles Lehouillier et Alain Lemaire formant quorum sous la présidence du maire Jean Garon.

Est absent : le membre du conseil Jocelyn Olivier.

Assistent à la séance : Sabin Tremblay, directeur général adjoint et Danielle Bilodeau, greffière.

---

## **CV-2005-07-46**

### **Adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli  
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 15 août 2005, tel que modifié par l'ajout des affaires suivantes :

#### **« Comité exécutif**

Demande au gouvernement du Québec et à la Commission scolaire des Navigateurs concernant l'imposition de la taxe scolaire

#### **Police**

Fermeture temporaire de la rue de Provence (secteur Lévis)

[Réf. : POL-2005-049](#)

#### **Réseaux et équipements**

Entente à intervenir avec la Municipalité de Saint-Lambert-de-Lauzon concernant les demandes de soumissions pour la collecte et le transport des déchets et pour la collecte sélective des matières recyclables, incluant la fourniture des bacs roulants

[Réf. : RE-MR-2005-016.](#) »

Et par le retrait de l'affaire inscrite au point 27 intitulée « Nomination du directeur des arrondissements et de la gestion du territoire

Réf. : DG-2005-017 ».

Adoptée à l'unanimité

---

## **CV-2005-07-47**

### **Période de questions**

Environ 80 personnes assistent à la séance. Quelques personnes posent des questions et émettent des commentaires.

---

**CV-2005-07-48**

**Approbation du procès-verbal de la séance spéciale du 11 juillet 2005**

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'approuver le procès-verbal de la séance spéciale du conseil de la Ville tenue le 11 juillet 2005.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-07-49**

**Désignation du maire suppléant**

Attendu la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

De désigner le membre du conseil André Hamel à titre de maire suppléant pour la période débutant le 1<sup>er</sup> septembre 2005 et se terminant à la fin de son présent mandat à titre de membre du Conseil de la Ville.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-07-50**

**Dépôt de la déclaration d'intérêts pécuniaires du membre du conseil de la Ville Guy Dumoulin**

La déclaration des intérêts pécuniaires du membre du Conseil de la Ville Guy Dumoulin est déposée.

---

**CV-2005-07-51**

**Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 27 juin, 4 et 11 juillet, 1<sup>er</sup> et 3 août 2005**

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 27 juin, en remplacement de celui déposé le 11 juillet 2005, 4 et 11 juillet, 1<sup>er</sup> et 3 août 2005 est déposé.

---

**CV-2005-07-52**

**Acquisition d'une partie du lot 2 898 386 et autres du cadastre du Québec (route des Îles, secteur Lévis) et financement afférent**

[Réf. : DEC-2005-076](#)

ATTENDU le projet d'aménagement d'une rue publique en lien avec la rue de l'Etchemin permettant ainsi de reconfigurer le réseau routier et de diminuer la circulation des véhicules lourds sur le chemin des Îles;

ATTENDU la nécessité d'acquérir le terrain constituant l'emprise de la rue projetée ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers  
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'acquérir par voie d'expropriation les immeubles suivants aux fins de l'aménagement d'une rue publique :

- a) une partie du lot 2 898 386 du cadastre du Québec d'une superficie de 5 435,8 mètres carrés, telle qu'elle est décrite par Benoît Émond, arpenteur géomètre, minute 18 217;
- b) une partie du lot 2 219 969 du cadastre du Québec d'une superficie de 1 078,4 mètres carrés, telle qu'elle est décrite par Benoît Émond, arpenteur géomètre, minute 18 218;
- c) une partie du lot 2 219 968 du cadastre du Québec d'une superficie de 537,2 mètres carrés, telle qu'elle est décrite par Benoît Émond, arpenteur géomètre, minute 18 219;

et à cette fin, d'autoriser Me Michel Laliberté à entreprendre les procédures d'expropriation et à signer tout document à cet effet.

D'autoriser le maire et la greffière à signer tout contrat visant à donner plein effet à la présente et d'imputer les frais afférents estimés à la somme de 75 000 \$, à la réserve financière pour fins de développement du territoire et en cas d'insuffisance de la réserve, d'affecter le montant requis aux activités d'investissement provenant du fond de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fond de roulement par les activités financières sur une période de cinq ans, par versements égaux et ce, à compter de l'an 2006.

D'abroger la résolution CV-2005-07-33 « Financement de la dépense relative à l'acquisition à des fins industrielles d'une partie du lot 2 898 386 et autres du cadastre du Québec (Enviroparc des Îles, secteur Lévis) ».

Adoptée à l'unanimité

---

### **CV-2005-07-53**

#### **Demande de modification du règlement de contrôle intérimaire à la Communauté métropolitaine de Québec**

[Réf. : PLA-2005-012](#)

ATTENDU que le Règlement de contrôle intérimaire sur la protection du littoral, des rives et des plaines inondables sera soumis pour adoption par le conseil de la Ville lors d'une prochaine séance ;

ATTENDU QUE le Règlement de contrôle intérimaire de la Communauté métropolitaine de Québec porte sur les mêmes objets ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-81 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

De demander à la Communauté métropolitaine de Québec de retirer de son règlement de contrôle intérimaire 2003-10 les dispositions applicables au littoral et aux rives en zone agricole pour le territoire de la Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-07-54**

**Acquisition du lot 3 541 320 du cadastre du Québec (rue de Céphée, secteur Saint-Jean-Chrysostome)**

[Réf. : AGT-GEP-2005-139](#)

ATTENDU QUE le plan-projet de lotissement concernant le prolongement de la rue d'Andromède et l'ouverture de la rue de Céphée (secteur Saint-Jean-Chrysostome) prévoit que des travaux seront réalisés notamment en front d'un sentier piétonnier et qu'il y a lieu d'acquérir celui-ci ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-07 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'acquérir le lot 3 541 320 du cadastre du Québec conformément à l'entente à intervenir avec les promoteurs.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-07-55**

**Vente du lot 2 454 236 du cadastre du Québec à 9103-5840 Québec inc. (rue des Sizerins, secteur Saint-Nicolas)**

[Réf. : AGT-GEP-2005-161](#)

ATTENDU QUE le plan-projet de lotissement concernant le prolongement de la rue des Sizerins (secteur Saint-Nicolas) prévoit que des travaux seront réalisés en front d'un lot appartenant à la Ville ;

ATTENDU QUE le promoteur est intéressé à acquérir ce lot ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-19 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur  
Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

De vendre à 9103-5840 Québec inc., le lot 2 454 236 du cadastre du Québec, tel qu'il est montré à ce plan, au prix de 12,77 \$ le mètre carré d'une superficie de 1313,9 mètres carrés, pour un revenu total de 16 778,50 \$, plus taxes, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par l'acquéreur, d'autoriser le Maire et la Greffière à signer l'acte de vente et d'affecter le produit net de la vente de ce terrain au fonds parc de la Ville.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-07-56**

##### **Attribution d'un toponyme à la nouvelle bibliothèque et aux nouveaux locaux culturels et sociocommunautaires du secteur Charny**

[Réf. : AGT-GEP-2005-180](#)

ATTENDU QU'un toponyme doit être attribué à la nouvelle bibliothèque du secteur Charny incluant les locaux culturels et sociocommunautaires attenants ;

Attendu que les citoyens et citoyennes du secteur, par la voix d'un concours, ont clairement manifesté leur choix;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-39 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire  
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'attribuer le toponyme Carrefour culturel Jean-Gosselin au bâtiment situé au 3315, avenue des Églises (secteur Charny).

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-07-57**

##### **Addendum à un avis de la Ville à la Commission de protection du territoire agricole du Québec pour les lots 2 845 744 et 2 845 845 du cadastre du Québec (rue Boucher, secteur Saint-Étienne-de-Lauzon)**

[Réf. : AGT-GER-2005-117](#)

ATTENDU la présentation d'une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'utilisation à d'autres fins que l'agriculture de terrains situés sur la rue Boucher (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon);

ATTENDU l'avis favorable donné par le Conseil de la Ville par la résolution CV-2005-02-40 à la Commission de protection du territoire agricole du Québec ;

ATTENDU la demande de renseignement additionnel de la part de la Commission de protection du territoire agricole du Québec ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-48 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'indiquer à la Commission de protection du territoire du Québec qu'il existe sur le territoire de la ville des emplacements pour la construction résidentielle en dehors de la zone agricole.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-07-58**

**Dépôt du rapport des séances du comité consultatif agricole de la Ville du 25 janvier et 7 avril 2005**

[Réf. : AGT-GER-2005-120](#)

[Réf. : AGT-GER-2005-121](#)

Le rapport des séances du comité consultatif agricole de la Ville tenues les 25 janvier et 7 avril 2005 sont déposés.

---

#### **CV-2005-07-59**

**Confirmation d'une employée au poste de technicien à la paie au Service de la trésorerie**

[Réf. : FIN-TRE-2005-010](#)

ATTENDU la nomination de Sylvianne-Martyne Bolduc au poste de technicien à la paie au Service de la trésorerie;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-63;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

De confirmer Sylvianne-Martyne Bolduc au poste de technicien à la paie au Service de la trésorerie.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-07-60**

**Financement de la dépense relative à l'installation de panneaux de signalisation**

Réf. : RE-2005-002

ATTENDU l'importance d'harmoniser la réglementation relative au stationnement de nuit en période hivernale et d'installer une signalisation routière conforme ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-08-94 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Lise Brochu-Asselin  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

Pour financer la dépense relative à la fourniture de services professionnels, la fourniture et l'installation de panneaux de signalisation sur le territoire de la Ville, d'affecter un montant de 120 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de trois ans, par versements égaux et ce, à compter de l'an 2006 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant, le tout en respectant le montant maximum autorisé au programme triennal d'immobilisations pour 2005.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-07-61**

**Octroi de contrat pour l'entretien des lieux d'élimination de neige du secteur Saint-Romuald**

Réf. : RE-TP-2005-034

ATTENDU QUE des soumissions ont été demandées pour l'entretien du lieu d'élimination de neige du secteur Saint-Romuald ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-62 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Gagné  
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'accorder le contrat pour l'entretien du lieu d'élimination de neige situé sur la 3<sup>e</sup> Rue (secteur Saint-Romuald) à Les Entreprises Martin Fréchette inc., au prix mentionné à sa soumission, pour une période de trois ans, pour une dépense estimée à 39 683,63 \$, taxes incluses, pour la première année, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

---

## **CV-2005-07-62**

### **Crédits additionnels pour des dépenses de consommation d'énergie**

[Réf. : RE-EM-2005-024](#)

ATTENDU QUE des crédits additionnels sont requis pour couvrir l'augmentation des dépenses relatives à la fourniture de carburants ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-83 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire  
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'affecter un montant de 204 834 \$ provenant de la réserve financière prévue au règlement RV-2004-01-96 sur la création d'une réserve financière pour les dépenses de consommation d'énergie et ce, pour couvrir l'augmentation des dépenses relatives aux carburants, aux postes de dépenses indiqués à la fiche de prise de décision RE-EM-2005-024.

Adoptée à l'unanimité

---

## **CV-2005-07-63**

### **Fleur emblème de la Ville**

[Réf. : COM-2005-020](#)

ATTENDU le concours lancé par le comité d'embellissement de la Ville avec l'aide des sociétés d'horticulture présentes sur le territoire pour l'identification d'une fleur emblème pour la Ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-42 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Lise Brochu-Asselin  
Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

De décréter la marguerite (leucanthemum vulgare) comme fleur emblème de la Ville.

Adoptée à l'unanimité

---

## **CV-2005-07-64**



**Location de la patinoire et de locaux à intervenir avec le Centre socio-culturel et sportif St-Étienne inc.**

[Réf. : DVC-SPO-2005-036](#)

ATTENDU QUE les organismes de sport de glace de la Ville requièrent des heures de glace pour réaliser leurs activités ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-08-88 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'autoriser le Maire et la Greffière à signer le contrat de location de patinoire et de locaux à intervenir avec le Centre socio-culturel et sportif St-Étienne inc. pour les saisons 2005/2006 et 2006/2007, selon les disponibilités budgétaires de la Direction de la Vie communautaire, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DVC-SPO-2005-036.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-07-65**

**Création du comité consultatif du parc des Chutes-de-la-Chaudière**

[Réf. : DVC-SPO-2005-031](#)

ATTENDU QU'un comité avait été formé par les ex-Villes de Charny et Saint-Nicolas pour administrer et assurer le développement du parc des Chutes-de-la-Chaudière ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-08-92 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire  
Appuyé par le conseiller André Hamel

De créer le comité consultatif du parc des Chutes-de-la-Chaudière tel qu'annexé à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

[annexe](#)

---

**CV-2005-07-66**

**Subvention à l'organisme « Comptoir le Grenier »**

[Réf. : DVC-2005-031](#)

ATTENDU QUE l'organisme Comptoir le Grenier s'est porté acquéreur de l'immeuble situé au 235, rue Saint-Joseph (secteur Lévis) qu'il occupait à titre

de locataire et qu'il doit en conséquence assumer le paiement des droits de mutation ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-32 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

De verser une subvention de 1 012,22 \$ à l'organisme « Comptoir le Grenier » pour le supporter quant au paiement des droits de mutation qu'il doit assumer, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement sauf au poste de dépenses 02-194-00-970.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-07-67**

**Ouverture du parc Lavoisier (secteur Saint-Romuald) pour l'événement « La nuit des jeunes sans-abri »**

[Réf. : DVC-SOC-2005-028](#)

ATTENDU QU'Alliance-Jeunesse est un organisme partenaire reconnu par la Ville ;

ATTENDU QUE la réalisation de l'événement « La nuit des jeunes sans-abri » contribuera à sensibiliser la population sur le problème des jeunes sans logis ;

ATTENDU QUE ce projet rassembleur aura des retombées sociocommunautaires pour ce secteur ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-35 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'ouvrir le parc Lavoisier (secteur Saint-Romuald) du 21 octobre à compter de 23 h jusqu'au 22 octobre 2005 à 7 h et ce, pour permettre la tenue de l'activité « La nuit des Jeunes sans-abri ».

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-07-68**

**Modification de la structure organisationnelle de la Direction du service de police**

[Réf. : POL-2005-043](#)

ATTENDU la structure organisationnelle définie dans le cadre du plan d'organisation du service de police adopté en décembre 2002 par la résolution CV-2002-08-50;

ATTENDU QU'une modification de cette structure est nécessaire suite à la nomination de Dominique Fortin à titre de directeur du Service de sécurité incendie et de manière à préparer la relève au niveau de l'état major de la Direction du service de police ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-16 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

De modifier la structure organisationnelle de la Direction du service de police par la fusion de la division relations avec la communauté et affaires publiques avec la division formation recherche et développement, le tout afin de constituer la division relations communautaires, affaires publiques, formation, recherche et développement et d'abolir le poste d'inspecteur à la Direction du service de police anciennement occupé par Dominique Fortin et de demander au Service de la trésorerie de récupérer les économies ainsi générées.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-07-69**

#### **Félicitations aux employés ayant participé aux Jeux mondiaux des policiers et pompiers 2005**

[Réf : POL-2005-050](#)

Attendu que plusieurs membres de la Direction du service de police et de la Direction du service de la sécurité incendie ont participé aux Jeux mondiaux des policiers et pompiers 2005 qui se sont déroulés du 26 juin au 5 juillet dernier ;

Attendu que des médailles ont été décernées à trois d'entre eux ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Gilles Lehouillier  
Appuyé par le conseiller André Hamel

De souligner la participation aux Jeux mondiaux des policiers et pompiers 2005 de 37 policiers et pompiers de la Ville et de féliciter plus particulièrement Nancy Nadeau, policière, pour la médaille d'or obtenue à la discipline de hockey féminin, Jacques Breton, pompier, pour la médaille d'or obtenue à la discipline du combat incendie, tour des pompiers et Robin Maheux, policier, pour les deux médailles d'argent obtenues aux disciplines de karaté combat individuel et de kata équipe.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-07-70**

**Permanence d'une adjointe à la Direction générale, création d'un poste de secrétaire à cette Direction et abolition du poste d'adjointe administrative à la Mairie**

[Réf. : DG-2005-014](#)

ATTENDU la qualité de la prestation de travail de Guylaine Bourgault ;

ATTENDU l'évaluation positive et l'intérêt manifesté par le maire pour maintenir l'affectation de Guylaine Bourgault, adjointe administrative à la Direction générale, à son bureau tout en respectant les règles établies avec l'Association des cadres ;

ATTENDU QUE le contrat de Guylaine Bourgault fut renouvelé à trois reprises depuis son intégration à la Direction générale par le comité de transition en 2002, témoignant ainsi du besoin sur une base permanente et de la qualité de ses services ;

ATTENDU la nécessité du caractère permanent pour un poste d'adjointe administrative à la Direction générale affectée au bureau du maire ;

ATTENDU QU'il est requis de retirer à Guylaine Bourgault les responsabilités inhérentes au comité exécutif compte tenu de la charge de travail au bureau du maire ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-51 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers  
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

De considérer les quatre volets ci-dessous comme un ensemble et en conséquence :

- de modifier le statut de Guylaine Bourgault, adjointe administrative à la Direction générale, employée cadre contractuelle, pour un statut d'employé cadre permanent ;
- de confier les responsabilités de la préparation et du suivi du comité exécutif à l'adjointe administrative à la Direction générale affectée au bureau du directeur général, conditionnellement à la création d'un poste additionnel régulier de secrétaire à la Direction générale pour l'assister ;
- de créer le poste de secrétaire additionnelle à la Direction générale et d'en confier la responsabilité directe à l'adjointe administrative à la Direction générale affectée au bureau du directeur général ;
- d'abolir le poste d'adjointe administrative à la Mairie créé par la résolution CV-2002-08-32 « Création de deux postes d'adjoint administratif ».

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-07-71**

**Modification à la résolution CV-2003-10-25 « Participation financière de la Ville au projet « Télémétrie Chaudière-Appalaches » »**

[Réf. : DG-2005-015](#)

ATTENDU QUE la Ville confirmait sa participation à la campagne de financement pour la concrétisation du projet « Télémétrie Chaudière-Appalaches » conditionnellement au versement des contributions gouvernementales et para-gouvernementales devant atteindre 3,8 millions de dollars, par la résolution CV-2003-10-25;

ATTENDU QUE ces contributions n'ont pas atteint les montants escomptés ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-52 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De modifier la résolution CV-2003-10-25 « Participation financière de la Ville au projet « Télémétrie Chaudière-Appalaches » » par le remplacement des mots et des chiffres « de 31 310,25 \$ annuellement, pendant quatre ans, pour une somme totale de 125 241 \$, à la condition que les contributions gouvernementales et para-gouvernementales pour ce projet atteignent le niveau prévu de 3,8 millions de dollars et que les services d'urgence de première ligne soient maintenus au Centre de santé Paul-Gilbert » par les mots et les chiffres « de 13 600 \$ annuellement, de 2004 à 2007 inclusivement, pour une somme totale de 54 400 \$ ».

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-07-72**

**Intégration d'organismes au programme particulier d'assurance de dommages pour les organismes sans but lucratif**

[Réf. : AGR-AFJ-2005-033](#)

ATTENDU QUE certains organismes sont admissibles au programme particulier d'assurance de dommages pour les organismes à but non lucratif conformément à la politique de soutien des organismes;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-33 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'autoriser l'intégration des organismes suivants au programme d'assurance de dommages établi au bénéfice des organismes bénévoles de la Ville :

- pour la période du 15 juillet 2005 au 1<sup>er</sup> octobre 2005, l'Association des personnes handicapées de Lévis inc. et le Club de la bonne entente de Saint-Étienne-de-Lauzon ;

- pour la période du 15 juillet 2005 au 15 juillet 2006, Le Club de curling Etchemin (1961) ;

et ce, selon la proposition du courtier Groupe Ostiguy & Gendron, pour une dépense de 11 044 \$, taxes incluses, à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

---

### **CV-2005-07-73**

#### **Dépôt des certificats relatifs aux règlements RV-2005-03-91, RV-2005-03-94, RV-2005-03-95 et RV-2005-04-01**

Le certificat d'enregistrement concernant les règlements suivants est déposé :

- Règlement RV-2005-03-91 décrétant un emprunt pour la fourniture de services professionnels relatifs à la réalisation d'une étude de faisabilité des travaux de prolongement des réseaux d'aqueduc et d'égout des rues Boutin et des Bouleaux (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville) ;
  - Règlement RV-2005-03-94 décrétant un emprunt pour la fourniture de services professionnels pour la réalisation d'études en matière de gestion du territoire et du patrimoine bâti ;
  - Règlement RV-2005-03-95 décrétant l'acquisition d'équipements de communications pour la Direction du service de police ainsi qu'un emprunt ;
  - Règlement RV-2005-04-01 décrétant un emprunt pour la fourniture de services professionnels relatifs à la réalisation et à la mise en œuvre du plan de développement des ressources humaines.
- 

### **CV-2005-07-74**

#### **Assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 093 sur le plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (route du Pont, secteur Saint-Nicolas)**

[Réf. : AGT-GER-2005-103](#)

Le Maire tient l'assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 093 sur le plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Il explique le projet de règlement et invite les personnes et organismes présents à s'exprimer.

Environ 80 personnes sont présentes. Quelques personnes posent des questions et émettent des commentaires.

Une personne dépose un mémoire adressé par le Comité de sauvegarde du parc Bernières-sur-mer et son boisé ainsi qu'une liste de questions concernant ce projet de règlement.

Une autre personne dépose un document incluant une demande d'avis à la Commission municipale de Québec.

Une autre personne dépose un communiqué intitulé « La Ville de Lévis complice de la disparition d'un parc ».

---

#### **CV-2005-07-75**

##### **Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (rue Joseph-Laurin)**

[Réf. : AGT-GER-2005-052](#)

Le conseiller André Hamel donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet de modifier le plan de zonage de manière à agrandir la zone Hb 34-69 à même une partie de la zone He 35-61.

---

#### **CV-2005-07-76**

##### **Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (rue Joseph-Laurin)**

[Réf. : AGT-GER-2005-052](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-08-85 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-07-77**

##### **Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny (délai pour aménager les aires libres)**

[Réf. : AGT-GER-2005-106](#)

Le conseiller Alain Lemaire donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny.

Ce règlement a pour objet de porter le délai pour aménager les aires libres de 12 à 18 mois après la délivrance du permis de construction.

---

#### **CV-2005-07-78**

**Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny (délai pour aménager les aires libres)**

[Réf. : AGT-GER-2005-106](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-09 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire  
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-07-79**

**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (délai pour aménager les aires libres)**

[Réf. : AGT-GER-2005-107](#)

Le conseiller Alain Lemaire donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Ce règlement a pour objet de porter le délai pour aménager les aires libres de 12 à 18 mois après la délivrance du permis de construction.

---

**CV-2005-07-80**

**Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (délai pour aménager les aires libres)**

[Réf. : AGT-GER-2005-107](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-10 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-07-81**



**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (cases de stationnement)**

[Réf. : AGT-GER-2005-105](#)

Le conseiller Pierre Gagné donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Ce règlement a pour objet de fixer à deux le nombre minimal de cases de stationnement hors rue par logement pour une habitation bifamiliale.

---

**CV-2005-07-82**

**Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (cases de stationnement)**

[Réf. : AGT-GER-2005-105](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-11 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Gagné

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-07-83**

**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome (matériaux de revêtement extérieur)**

[Réf. : AGT-GER-2005-083](#)

Le conseiller Guy Dumoulin donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome.

Ce règlement a pour objet d'ajouter le clin d'acier émaillé texturé de bois dans la liste des matériaux de revêtement extérieur autorisés pour les bâtiments principaux situés dans certaines zones.

---

**CV-2005-07-84**

**Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome (matériaux de revêtement extérieur)**

[Réf. : AGT-GER-2005-083](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-45 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin  
Appuyé par la conseillère Danielle Roy Marinelli

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-07-85**

**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (enseigne appliquée)**

[Réf. : AGT-GER-2005-092](#)

Le conseiller André Hamel donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet d'autoriser une deuxième enseigne sur le mur d'un bâtiment dans certaines zones de type Cb et ce, à certaines conditions.

---

#### **CV-2005-07-86**

**Adoption du Projet de Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (enseigne appliquée)**

[Réf. : AGT-GER-2005-092](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-46 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par le conseiller Jeannot Demers

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-07-87**

**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement numéro 482 - Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (route Lagueux)**

[Réf. : AGT-GER-2005-110](#)

Le conseiller Philippe Laberge donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro 482 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon.

Ce règlement a pour objet d'agrandir une aire d'affectation « commerciale à incidences légères » à même une partie d'une aire d'affectation « résidentielle moyenne densité », correspondant aux zones Cc-3 et Rb-12.

---

#### **CV-2005-07-88**

**Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 482 - Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (route Lagueux)**

[Réf. : AGT-GER-2005-110](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-47 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 482 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-07-89**

**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (route Lagueux)**

[Réf. : AGT-GER-2005-110](#)

Le conseiller Philippe Laberge donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon.

Ce règlement a pour objet d'agrandir la zone commerciale Cc-3 à même une partie de la zone résidentielle Rb-12.

---

#### **CV-2005-07-90**

**Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (route Lagueux)**

[Réf. : AGT-GER-2005-110](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-47 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge

Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-07-91**

##### **Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (habitation collective)**

[Réf. : AGT-GER-2005-119](#)

Le conseiller André Hamel donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet de modifier la définition de l'expression « habitation collective » pour y inclure, notamment, les résidences d'accueil de même que les caractéristiques et services ou usages complémentaires devant et pouvant s'y retrouver.

---

#### **CV-2005-07-92**

##### **Adoption du Projet de Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (habitation collective)**

[Réf. : AGT-GER-2005-119](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-68 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-07-93**

##### **Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome (hauteur)**

[Réf. : AGT-GER-2005-033](#)

La conseillère Danielle Roy Marinelli donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome.

Ce règlement a pour objet de :

- modifier la définition relative à la hauteur d'un bâtiment;

- modifier la méthode de calcul de la hauteur des bâtiments (en mètres);
- porter, dans certaines zones, la hauteur maximum des bâtiments principaux à 11 mètres au lieu de 9 ou 10 mètres;
- porter la hauteur minimum des bâtiments principaux dans certaines zones à 5,7 mètres ou 6 mètres au lieu de 7 ou 6,5 mètres.

---

**CV-2005-07-94****Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome (hauteur)**

[Réf. : AGT-GER-2005-033](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-70 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-07-95****Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement numéro 206 – Règlement de modification du plan d'urbanisme afin d'y inclure un plan particulier d'urbanisme (P.P.U.) de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (avenue Saint-Augustin)**

[Réf. : AGT-GER-2005-087](#)

Le conseiller André Hamel donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro 206 – Règlement de modification du plan d'urbanisme afin d'y inclure un plan particulier d'urbanisme (P.P.U.) de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Ce règlement a pour objet de prévoir que dans un bâtiment à vocation mixte, les logements peuvent se situer aux étages supérieurs, au rez-de-chaussée et au sous-sol.

---

**CV-2005-07-96****Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 206 – Règlement de modification du plan d'urbanisme afin d'y inclure un plan particulier d'urbanisme (P.P.U.) de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (avenue Saint-Augustin)**

[Réf. : AGT-GER-2005-087](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-71 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 206 – Règlement de modification du plan d'urbanisme afin d'y inclure un plan particulier d'urbanisme (P.P.U.) de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-07-97**

**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Saint-Hélène-de-Breakeyville (avenue Saint-Augustin)**

[Réf. : AGT-GER-2005-087](#)

Le conseiller André Hamel donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Ce règlement a pour objet d'autoriser, dans la zone C-223, les logements dans un bâtiment mixte au sous-sol, au rez-de-chaussée et à l'étage et ce, à certaines conditions.

---

#### **CV-2005-07-98**

**Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Saint-Hélène-de-Breakeyville (avenue Saint-Augustin)**

[Réf. : AGT-GER-2005-087](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-71 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers  
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-07-99**

**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage 234 de l'ex-Ville de Lévis (éléments dérogatoires)**

[Réf. : AGT-GER-2005-114](#)

Le conseiller André Hamel donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet de retirer la limite de superficie pour l'occupation au sol des constructions principales dérogatoires servant à des fins d'habitation agrandies de même que pour les constructions complémentaires ou pour un garage intégré.

---

#### **CV-2005-08-00**

##### **Adoption du Projet de Règlement modifiant le Règlement de zonage 234 de l'ex-Ville de Lévis (éléments dérogatoires)**

[Réf. : AGT-GER-2005-114](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-72 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers  
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-08-01**

##### **Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (université et résidences pour étudiants, rue Alphonse-Desjardins )**

[Réf. : AGT-GER-2005-127](#)

Le conseiller André Hamel donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet :

- de créer la zone CC 55-14 à même une partie de la zone CC 55-13;
- de prévoir dans la zone CC 55-14 les usages actuels de la zone CC 55-13 et d'y ajouter les usages « 6821 - Université » et « 153 - Résidences et maisons d'étudiants »;
- d'ajouter dans la zone CC 55-13 les usages services gouvernementaux, activités culturelles, installations sportives, aménagements publics et centre d'information touristique;
- de prévoir les normes d'implantations pour la zone CC 55-14.

---

#### **CV-2005-08-02**

**Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (université et résidences pour étudiants, rue Alphonse-Desjardins )**

[Réf. : AGT-GER-2005-127](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-75 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-08-03**

**Avis de motion du Règlement permettant la réalisation de logements abordables dans des habitations multifamiliales sur le lot 2 061 751 et une partie du lot 2 061 773 du cadastre du Québec (rue Luc-Lacourcière, secteur Pintendre)**

[Réf. : AGT-GER-2005-115](#)

Le conseiller Jeannot Demers donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement permettant la réalisation de logements abordables dans des habitations multifamiliales sur le lot 2 061 751 et une partie du lot 2 061 773 du cadastre du Québec.

Ce règlement a pour objet de permettre l'octroi de tout permis ou certificat pour la réalisation d'un projet d'habitations multifamiliales isolées dans le cadre d'un programme de logement social mis en œuvre en vertu de la *Loi sur la société d'habitation du Québec* (L.R.Q., c.S-8) sur le lot 2 061 751 et une partie du lot 2 061 773 du cadastre du Québec et de prévoir les règles d'urbanisme nécessaires à la réalisation de ce projet.

---

**CV-2005-08-04**

**Avis de motion du Règlement permettant l'octroi de tout permis ou certificat requis pour la réalisation d'un centre de la petite enfance ou d'une garderie sur le lot 2 223 262 du cadastre du Québec (rue Charles-Rodrigue, secteur Lévis)**

[Réf. : AGT-GER-2005-116](#)

Le conseiller André Hamel donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement permettant l'octroi de tout permis ou certificat requis pour la réalisation d'un centre de la petite enfance ou d'une garderie sur le lot 2 223 262 du cadastre du Québec.

Ce règlement a pour objet de permettre l'octroi de tout permis ou certificat requis pour la réalisation d'un centre de la petite enfance ou d'une garderie sur le lot 2 223 262 du cadastre du Québec suivant les dispositions de la *Loi sur les centres de la petite enfance et autres services de garde à l'enfance du*



Québec (chap. C-8.2), ce permis étant toutefois assujéti à certaines conditions.

---

#### **CV-2005-08-05**

##### **Avis de motion du Règlement de contrôle intérimaire sur la protection du littoral, des rives et des plaines inondables**

[Réf. : PLA-2005-012](#)

Le conseiller André Hamel donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement de contrôle intérimaire sur la protection du littoral, des rives et des plaines inondables.

Ce règlement a pour objet d'établir des mesures de protection des rives, du littoral et des plaines inondables des cours d'eau à débit régulier ou intermittent et des lacs situés sur le territoire de la ville qui respectent la Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables du gouvernement du Québec, en prescrivant quels sont les travaux, les constructions et les ouvrages qui sont autorisés dans ces milieux.

---

#### **CV-2005-08-06**

##### **Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (habitations unifamiliales isolées et jumelées)**

[Réf. : AGT-GER-2005-129](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-76 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Gagné  
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-05-72.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-08-07**

##### **Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (avenue Saint-Augustin)**

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-05-76.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-08-08**

**Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny (ajout d'usages au 5257, avenue des Générations)**

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-05-66.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-08-09**

**Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny (atelier de réparation mécanique de véhicules moteurs)**

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-06-23.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-08-10**

**Adoption du Règlement sur l'augmentation du fonds de roulement**

[Réf. : FIN-2005-031](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement sur l'augmentation du fonds de roulement a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la Greffière a mentionné que ce règlement a pour objet d'augmenter le fonds de roulement d'un montant 1 000 000 \$ à même le surplus accumulé non affecté de la Ville au 31 décembre 2004 ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-08-62 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire

Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Règlement sur l'augmentation du fonds de roulement.

Le maire appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil Isabelle Demers, Pierre Brochu, Jeannot Demers, André Hamel, Alain Lemaire ainsi que le maire Jean Garon.

Ont voté contre : les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Guy Dumoulin, Pierre Gagné, Philippe Laberge et Gilles Lehouillier.

Rejetée

---

#### **CV-2005-08-11**

##### **Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 273-90 de l'ex-Ville de Saint-Romuald (caserne des pompiers)**

[Réf. : AGR-GRE-2005-018](#)

ATTENDU qu'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 273-90 de l'ex-Ville de Saint-Romuald a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la Greffière a mentionné que ce règlement a pour objet d'autoriser l'usage « (672) fonctions préventives et activités connexes » dans la zone 239 ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-77 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Règlement RV-2005-04-06 modifiant le Règlement de zonage numéro 273-90 de l'ex-Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au Second projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-06-30.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-08-12**

##### **Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre (habitations jumelées et en rangées)**

[Réf. : AGR-GRE-2005-019](#)

ATTENDU qu'une copie du projet de Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la

présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la Greffière a mentionné que ce règlement a pour objet :

- de spécifier que les remises, garages privés et abris d'auto ne peuvent être implantés qu'en cour latérale ou arrière;
- de préciser que les remises, garages privés et abris d'auto constituent des bâtiments ou des constructions complémentaires;
- de permettre, pour les habitations jumelées ou en rangée, selon le cas, à certaines conditions, l'implantation de remises sur la ligne latérale de terrain coïncidant avec un mur mitoyen, tout en respectant certaines normes relatives à l'architecture ;
- de permettre, dans le cas des habitations jumelées ou en rangée, les perrons, balcons, galeries, vérandas, escaliers extérieurs, avant-toits et auvents jusqu'à la ligne latérale coïncidant avec un mur mitoyen à condition de bénéficier, s'il y a lieu, d'une servitude de vue publiée.

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-78 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers  
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'adopter le Règlement RV-2005-04-07 modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre, sans changement par rapport au Second projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-06-28.

Adoptée à l'unanimité

---

### **CV-2005-08-13**

**Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (agrandissement d'une aire de stationnement pour une habitation collective, rue Monseigneur-Bourget)**

[Réf. : AGR-GRE-2005-020](#)

ATTENDU qu'une copie du projet de Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la Greffière a mentionné que ce règlement a pour objet :

- d'agrandir la zone Hc 69-71 à même une partie de la zone Hc 69-61 ;
- de créer la zone Hc 69-62 à même une partie de la zone Hc 69-61;
- de modifier la grille des spécifications des usages pour y ajouter la zone Hc 69-62 et y prévoir les usages habitation unifamiliale isolée, habitation bifamiliale isolée et habitation trifamiliale isolée;
- de modifier la grille des spécifications des implantations afin d'y ajouter les normes d'implantation pour la zone Hc 69-62.

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-79 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par le conseiller Jeannot Demers

D'adopter le Règlement RV-2005-04-08 modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au Second projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-06-29.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-08-14**

#### **Demande au gouvernement du Québec et à la Commission scolaire des Navigateurs concernant l'imposition de la taxe scolaire**

ATTENDU QUE la *Loi sur la fiscalité municipale* oblige les municipalités à procéder à l'établissement d'un nouveau rôle d'évaluation à chaque intervalle de trois ans ;

ATTENDU QUE ce nouveau rôle d'évaluation de la Ville de Lévis pour la période 2005, 2006 et 2007, déposé le 26 octobre 2004, indique une hausse moyenne de 23 % de la valeur des immeubles résidentiels pour l'ensemble de la Ville ;

ATTENDU QUE la Ville de Lévis a décidé de modifier à la baisse le taux de l'impôt foncier de base de façon à ce que le nouveau rôle d'évaluation ait un effet neutre sur ses revenus et ce, afin de ne pas pénaliser les contribuables dont les revenus n'ont pas nécessairement augmenté parce que leur résidence s'est appréciée ;

ATTENDU QUE les Commissions scolaires utilisent le rôle d'évaluation municipale dans l'établissement des comptes de taxes scolaires ;

ATTENDU QUE la Commission scolaire des Navigateurs, contrairement à ce que la Ville de Lévis a fait, n'a pas diminué son taux d'impôt foncier qui est demeuré au maximum prévu par la Loi (\$0,35 / 100 \$ d'évaluation), générant ainsi des hausses importantes des comptes de taxes scolaires ;

ATTENDU QUE le seul bénéficiaire de cette situation est le gouvernement du Québec puisque la hausse des revenus de taxes de la Commission scolaire est annulée par une baisse équivalente de la subvention qu'elle reçoit du gouvernement pour fins de péréquation ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

De demander au gouvernement du Québec de ne pas effectuer d'économie aux dépens des contribuables de la Ville de Lévis et pour ce faire, de maintenir

intégralement le financement qu'il accorde à la Commission scolaire des Navigateurs aux fins de péréquation.

De demander à la Commission scolaire des Navigateurs de procéder à un ajustement à la baisse de son taux de taxes pour qu'un propriétaire dont la résidence s'est appréciée de 23 % (hausse moyenne pour l'ensemble de la Ville) ne subisse aucune hausse de taxes scolaires en raison du nouveau rôle d'évaluation.

D'offrir à la Commission scolaire des Navigateurs la collaboration de la Ville pour effectuer cette opération d'ajustement des comptes de taxes scolaires 2005-2006.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-08-15**

##### **Fermeture temporaire de la rue de Provence (secteur Lévis)**

[Réf. : POL-2005-049](#)

ATTENDU la demande présentée par une citoyenne de la rue de Provence (secteur Lévis) à l'effet de fermer une partie de cette rue pour y tenir une activité ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

De fermer temporairement la rue de Provence (secteur Lévis), entre 14h et 21h, le 27 août 2005, pour la tenue d'une fête d'enfants.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-08-16**

##### **Entente à intervenir avec la Municipalité de Saint-Lambert-de-Lauzon concernant les demandes de soumissions pour la collecte et le transport des déchets et pour la collecte sélective des matières recyclables, incluant la fourniture des bacs roulants**

[Réf. : RE-MR-2005-016](#)

ATTENDU la demande de soumissions pour la collecte et le transport des déchets solides et des déchets encombrants ainsi que pour la collecte et le transport des matières recyclables, incluant la fourniture des bacs roulants, autorisée par le Comité exécutif de la Ville par les résolutions CE-2005-07-84 et CE-2005-07-85 ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'autoriser le maire et la greffière à signer l'entente à intervenir avec la municipalité de Saint-Lambert-de-Lauzon afin d'accomplir en commun une demande de soumissions pour l'adjudication des contrats de collecte et transport des déchets solides et des déchets encombrants et de collecte et transport des matières recyclables, incluant la fourniture des bacs roulants et de confier à la Ville de Lévis la responsabilité de demander des soumissions et d'octroyer les contrats, telle qu'annexée à la fiche de prise de décision RE-MR-2005-016.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-08-17**

**Période d'intervention des membres du conseil**

Quelques membres du conseil prennent la parole.

---

**CV-2005-08-18**

**Période de questions**

Une personne pose des questions et émet des commentaires.

---

**CV-2005-08-19**

**Levée de la séance**

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

De lever la séance à 22h55.

Adoptée à l'unanimité

---

Jean Garon, maire

---

Danielle Bilodeau, greffière

---